



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LIX.

ZATURDAG den 29sten APRIL 1871.

No 17.

Uit het Publicatie-Blad No. 4, 1871.

## BESLUIT,

waarby het gewyzigd Cohier van aanslag voor de belasting op onroerende goederen op Bonaire wordt goedgekeurd en verbindend verklaard tot en met ultimo December 1875.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende dat het Cohier van taxatie der onroerende goederen op het eiland Bonaire, door de Commissie bedoeld by art. 3 der verordening houdende regeling der belastingen op het eiland Bonaire dd. 18 Juny / 26 September 1868 P. B. No. 15, is opgemaakt en aan het Bestuur ingezonden.

Belet enz.

Geen enz.

Overwegende, dat ter uitvoering van art. 8 der opgemelde verordening het noodig is, het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

1<sup>o</sup> enz.

2<sup>o</sup> Goed te keuren en verbindend te verklaren, gelyk hiermede wordt goedgekeurd en verbindend verklaard, het gewyzigd Cohier van aanslag voor de belasting op onroerende goederen op Bonaire dd. 6 January 1871, opgemaakt door de hierboven vermelde Commissie; en zulks voor den tyd van vyf jaren, te rekenen van en met den 1 January 1871 tot en met ultimo December 1875, ten einde daarnaar de belasting van één percent op onroerende goederen te heffen en te innemen.

En zal dit besluit, by extract voor soo veel noodig, door opneming in het Publicatie-blad dezer kolonie, algemeen worden bekend gemaakt, en enz.

Gegeven te Curaçao den 24 April 1871.

H. F. G. WAGNER.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 25 April 1871.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

Uit Nederlandsche Couranten tot 30 Maart jl.

— De Keizer-Koning heeft den 21 Maart de zitting van den Duitschen Ryksdag met de volgende proclamaatie geopend:

Geëerde Heeren!

Nu ik heden voor de eerste maal na den glorieryken, maar geduchten oorlog, door Duitschland voor zyn onafhankelykheid gevoerd, de leden van den Duitschen Ryksdag zie, die met de eerevolle taak van de verhooging van de welvaart der Duitsche volken en voor de regelmatige ontwikkeling der wetgeving, welke arbeid helaas door den oorlog is vertraagd. De wetsontwerpen, welke by den Ryksdag zullen worden ingediend, hebben derhalve hare bron in den nieuwen vorm door Duitschland aangenomen. De bepalingen der constitutie, die in de afzonderlyke tractaten van November jl. zyn verspreid, moeten in een nieuwe redactie der ryksconstitutie hare geordende samenvoeging en hare gelykmatige formulering vinden. — Het aandeel der afzonderlyke Bondsstaten in de loopende uitgaven des ryks moet by de wet geregeld worden. Voor de invoering der wetten van den Noordduitschen Bond, welke door de Beiersche regering beoogd wordt, zal awe medewerking worden ingeroepen. De beschikking over de oorlogvergoeding, door Frankryk te betalen, zal naar mate der behoeften van het ryk en der rechtmatige vorderingen zyner deelgenooten, met uwe toestemming worden geregeld, en de verantwoording der voor den oorlog gebruikte gelden u zoospoedig worden aangeboden, als de omstandigheden het toelaten.

De geest, welke in het Duitsche volk leeft, die het karakter geeft aan zyn ontwikkeling en aan syne zeden en niet minder dan dat alles de constitutie des ryks en de inrichting van zyn strydmacht, behoeft Duitschland te midden van de verkregen resultaten, voor de verzoeking om misbruik te maken van de macht, welke zyn vereeniging het heeft geschonken. De achting, welke Duitschland voor zyn eigen zelfstandigheid vordert, schenkt het bereidwillig aan de onafhankelykheid van andere volken, zoowel der zwakken als der sterke. — Het nieuwe Duitschland, gelyk het uit de asche van den tegenwoordigen oorlog is te voorschyn getreden, zal een vaste waarborg zyn voor het behoud van den Europeischen vrede, dewyl het sterk is en het bewustzyn bezit, om zich uitsluitend te wyden aan de regeling zyner eigene aangelegenheden, ten einde het verkregen erfdeel te bewaren, dat voor zyn eersucht voldoende uitgebreidheid bezit.

Het heeft my tot byzondere voldeening gestrekt in dezen vredelievenden geest, te midden van den geduchten oorlog door ons gevoerd, de stem van Duitschland by de onderhandelingen te doen hooren, welke zyn gevoerd op de conferentie te Londen, waardoor na die discussien een bevredigend resultaat is verspreid door de bemiddeling van myn minister van buitenlandsche zaken.

De eervolle taak, welke de eerste Duitsche Ryksdag zal hebben te vervullen, zal syn de wonden zoo spoedig mogelyk te heelen, door den oorlog aan het vaderland toegebracht, en om den tol der dankbaarheid te betalen aan hen, die de behaalde zegepraalen met hun bloed of met hun leven hebben gekocht. Te gelykertyd zullen de leden van den Ryksdag den arbeid kunnen aanvangen, met het onderzoek van de verhooging van de welvaart der Duitsche volken en voor de regelmatige ontwikkeling der wetgeving, welke arbeid helaas door den oorlog is vertraagd. De wetsontwerpen, welke by den Ryksdag zullen worden ingediend, hebben derhalve hare bron in den nieuwen vorm door Duitschland aangenomen.

De bepalingen der constitutie, die in de afzonderlyke tractaten van November jl. zyn verspreid, moeten in een nieuwe redactie der ryksconstitutie hare geordende samenvoeging en hare gelykmatige formulering vinden. — Het aandeel der afzonderlyke Bondsstaten in de loopende uitgaven des ryks moet by de wet geregeld worden. Voor de invoering der wetten van den Noordduitschen Bond, welke door de Beiersche regering beoogd wordt, zal awe medewerking worden ingeroepen. De beschikking over de oorlogvergoeding, door Frankryk te betalen, zal naar mate der behoeften van het ryk en der rechtmatige vorderingen zyner deelgenooten, met uwe toestemming worden geregeld, en de verantwoording der voor den oorlog gebruikte gelden u zoospoedig worden aangeboden, als de omstandigheden het toelaten.

De toestand der landen, die Duitschland heeft terug verworven, zal een reeks van maatregelen vorderen, voor welke de grondslagen door de rykswetgeving gelegd moeten worden.

Een ontwerp van wet op de pensioenen van officieren en soldaten en op de ondersteuning hunner nagelaten betrekkingen, zal voor het gansche Duitsche leger de aanspraken regelen, welke uit gelyke opoffering voor het vaderland en de dankbaarheid der natie voortspruiten.

Geëerde heeren! Moge de herstelling van het Duitsche ryk voor de Duitsche natie, ook wat hare binnenlandsche aangelegenheden betreft, het voortstapen van nieuwe grootheid zyn; moge op den Duitschen ryksoorlog, dien wy zoo roemryk hebben volstreden, een niet minder roemryke ryksvrede volgen, en moge de taak der Duitsche natie voortaan hierin liggen, dat zy in den wedstrijd voor de zegeningen des vredes poogt te overwinnen. Dat gere God!

— De Duitsche Ryksdag heeft na lang be raad het adres van antwoord op de troonrede vastgesteld. 't Is — en men had vooruit besloten dat het dit son men niet veel meer dan een weerklaank van de keizer heeft gezegd; van betekenis is misschien alleen dat

de Afgevaardigden verklaren het land te willen ontwikkelen langs den weg van vrede en vryheid. — In het laatste woord, en met het oog op de clericale leden der vergadering deze zinsnede: Wy hopen dat het Ryk zich nooit zal mengen in het innerlyk leven van andere volkeren, onder welk voorwendsel, onder welken vorm dan ook. — Men weet dat de clericalen heeren in de troonrede reeds hebben afgevaardigde vraagstuk — zoo krachtig en duidelijk werd uitgesproken.

— De Norddeutsche Allg. Zeitung zegt: "Het is voor ons van groot belang, dat ook de jongste Parysche regering van het centrale comité voornemens is het vredesverdrag ten uitvoer te leggen. Wy kunnen derhalve den verderen loop der zaken rustig toezien."

— Geen bewoner van Berlyn kan zich berinneren het geboortefeest van den Keizer-Koning op zoodanige wyze ooit te hebben zien vieren als dit is geschied op den 22 Maart. Het aantal personen, die den vorst hunne gelukwenschen hebben aangeboden, moet by duizenden worden geteld. Niettegenstaande dat aantal zoo groot was, heeft hy allen niet slechts ter begroeting toegelaten, maar voor ieder had hy een vriendelyk woord van dank. Naar lichaam en geest nog zoo krachtig, niettegenstaande hy op dien dag zyn 75ste levensjaar intrad, kon die vermoelende eerbetoon hem niet afmatten.

Aan dezen heugelyken dag is de instelling verbonden eener nieuwe decoratie, het Verdienst Kruis geheeten, bestemd om te worden toegekend aan vrouwen, ter belooning van de diensten door haar bewezen aan de stryders voor de eer en de onafhankelykheid der Duitschers of hunne betrekkingen.

Het ordeteeken bestaat in een zwart gemailleerd kruis met zilveren rand, waarop en Sartout een rood kruis met witten rand is geplaatst. Aan de keerzyde draagt het kruis het naamcyfer des Keizers en dat der Keizerin; aan den top van den middenarm is het versierd met een koninklyke kroon en van onderen met het jaartal 1870/71. Het wordt gedragen op de linkerborst, aan een wit syden lint met zwarten rand. Het document, waar by de nieuwe orde wordt ingesteld, is gecontroleerd door al de Pruisische vorsten en het draagt, om de reden hierboven vermeld, de dagteekening van 22 Maart jl.

De nieuwe kruis is als het voorheen navolging van de Louise-orde, gesticht in 1814, maar de nieuwe stichting heeft een wydere strekking dan de eerste; deze beperkt de orde tot de Pruisische vorsten, de nieuwe kan geen nationaliteit; zy belooft de betoonde diensten zonder onderscheid van landaard. — Men verneemt dat de minister van oorlog van Pruisen, met het oog op de tegenwoor-

dige omstandigheden, bevel heeft gegeven om niet voort te gaan met den verkoop van paarden, welke vroeger hebben gediend ten behoeve der manschappen, die reeds zyn ontslagen. Het demobiliseeren der landweer is gestaakt, maar ten einde zoo min mogelijk den aangevangen maatregel te beperken, zal men by de armee voortgaan met het geven van verlof aan de landweer. De manschappen vertrekken nu huiswaarts met wapenen en uitrusting, ten einde des te spoediger dienst te kunnen doen, indien de omstandigheden dit mochten vorderen.

Ten gevolge van de zoo even vermelde gebeurtenissen te Parys heeft de regering bevel gegeven, dat niemand van de voormalige krygsvangenen naar Frankryk mag terugkeeren, totdat nadere voorschriften dienaangaande zullen zyn uitgevaardigd. Dit betreft niet slechts de manschappen, maar ook de officieren, onverschillig welken rang zy bekleeden.

Men verneemt, dat deze maatregel is genomen op voorstel van het Fransche gouvernement; men voegt er by, dat de aanleiding daartoe moet worden gezocht in de bezwaren, welke dat gouvernement thans ondervindt, om op voldoende wyze te voorzien in de behoeften der terugkeerende manschappen. Dewyl echter de officieren, ook van hooger rang, die op eigen kosten de reis doen, voorloopig evenmin naar Frankryk mogen terugkeeren, vermoedt men, en waarschijnlijk niet zonder grond, dat andere oorzaken mede in het spel zyn.

— De meening, dat de Duitsche troepen de benarde Fransche regering te hulp zouden komen, door de Paryzenaars tot onderwerping te dwingen, berustte op een misverstand. — Van Duitsche zyde — men kon dit trouwens verwachten — zal niets geschieden, dan hetgeen stipt noodzakelyk is voor de veiligheid der Duitschers zelve. Met beschieting der stad werd bedreigd, maar alleen in geval der ringmuur bewapend wierd; derhalve in geval duidelyk bleek, dat de beweging zich tegen het Duitsche leger keerde. Voor het overige zou men zich bepalen tot zoodanige militaire maatregelen, als voor de veiligheid der Duitsche troepen werden gevorderd.

— Uit Frankfort wordt het volgende ten aanzien van Napoleon en zyn vertrek van Wilhelmshöhe medegedeeld. Weinige oogenblikken vóór de ex-Keizer dat verblyf verliet, werd aldaar door den pastoor der hoofdkerk te Kassel de mis gelezen. Terwyl de godsdienstplechtigheid werd gevierd, ontving men een telegram, meldende welke rustverstoringen te Parys den 18de waren voorgevallen. Op Napoleon en de hem omringende personen maakte die tyding een diepen indruk.

Tot op het laatste oogenblik dat Napoleon in Duitschland heeft doorgebracht, is hy door zyn overwinnaar en gastheer op hoogst welwillende wyze bejegend. De militaire honneurs hem by het verlaten van Wilhelmshöhe bewezen, waren van dien aard, dat hy in de dagen zyner grootheid daarmede tevreden zou zyn geweest; de trein heette "extra trein van den Keizer der Franschen van Wilhelmshöhe naar Giessen"; aan beleefdheden ontbrak het derhalve niet, maar de glans van het ceremonieel was toch met zekere dofte tint gekleurd, want aan het personeel was nitrukkelyk voor geschreven, niet in groote uniform den dienst te verrichten.

— Ten aanzien van de onderhandelingen over het sluiten van het definitieve vredesverdrag, verneemt men, dat de eigenlyke onderhandelaar zal zyn de heer von Arnim, tot voor weinig tyds nog te Rome gevestigd, als Noordduitsch gezant.

Wyzigingen in de preliminairen zullen aldaar niet worden gemaakt, en naar men van goed ingelichte zyde verneemt, zal de oorlogsschatting niet worden verminderd met het bedrag der op het afgestane gebied rustende openbare schuld. Aan den anderen kant zullen van de zyde van Duitschland geen nieuwe vorderingen worden gedaan. Men houdt zich overtuigd, dat er derhalve zelfs geen sprake zal zyn van een ruiling van grondgebied, waarvoor van zekere zyde sterk wordt geeyverd, om o. a., zooals vroeger reeds is medegedeeld, voor eene kleine strook lands in het noorden, een grooter gebied in het zuiden van den Elzas aan Frankryk af te staan.

— Het centrale comité heeft een *Journal officiel* uitgegeven, ten titel voerende: "Fédération, république de la garde nationale." — Het heeft een manifest uitgevaardigd, waarin het verzekert, dat het is voortgesproken uit den vry verkondigden wil van 215 bataljons der nationale garde. Het werpt de beschuldiging van de aanstokers der wanordelykheden te zyn, verre van zich; het beschuldigt het gouvernement Parys belasterd, de departementen tegen Parys opgehitst, en aan de nationale garde een hoofdbevelhebber te hebben willen opdringen; voorts dat het getracht heeft door nachtelijke pogingen de nationale garde te ontwapenen; en dat het aan Parys zyne kroon

als hoofdstad wil ontnemen. In het manifest wordt verder gezegd, dat het Comité de gematigdheid heeft gepredikt en steeds den raad heeft gegeven om niet aanvallenderwys te werk te gaan, maar eerst in de uiterste noodzakelykheid het geweld met geweld te keeren. Het comité verklaart, dat het 't vaste besluit heeft genomen, om het verdrag betreffende de vredespreliminairen te doen eerbiedigen. Het richt voorts het woord tot de departementen en doet een beroep op de eensgezindheid van de provincie en de hoofdstad; het noodigt de provincie uit om zich in gemeenschap met het comité te stellen door middel van gedelegeerden.

In een aan de drukpers gericht kennisgeving verklaart het comité de vryheid der drukpers te willen eerbiedigen. Het hoopt, dat de dagbladen zullen begrypen, dat de eerste plicht is, eerbied voor de republiek. Een amnestie is voorts uitgevaardigd voor alle staatkundige misdryven en delicten.

De krygeraden en het staande leger worden afgeschaft.

In een kennisgeving aan de bevolking van Parys zegt het comité het volgende: De 18de Maart zal genoemd worden: de dag van het volksrecht. Slechts twee mannen, die zich door onbillyke handelingen impopulair hadden gemaakt, werden, in een oogenblik van volksverontwaardiging, getroffen. Het comité verklaart vreemd te zyn aan de executie van deze mannen.

— Het *Journal officiel*, van het Comité, meldt, dat Bonapartistische en Orleanistische agenten geld onder de burgers uitdeelen "om hen hunnen plicht te doen verzaken." De personen, die op dergelyke omkoopingen betrappt worden, zullen door het Comité gevonnie worden. — De belastingen zullen door het Comité worden geëid.

— *Paris Journal* meldt, dat het comité de volgende besluiten heeft genomen: krachtige bezetting van de weerspannige arrondissementen van Parys; in staat van beschuldiging stellen van de leden van het gouvernement; arrestatie en in staat van beschuldiging stellen van den heer Clémenceau; arrestatie van de dagbladschryvers die de volksverontwaardiging miskennen; benoeming van Menotti Garibaldi tot opperbevelhebber van de Parysche strydkrachten.

In een andere proclamatie wordt door het comité gezegd, dat het den 24 en 25 Maart afgevaardigden uit Lyon, Bordeaux, Marseille en Rouaan heeft ontvangen, gekomen met het doel om met den aard der Parysche omwenteling bekend te worden. Zy zyn onmiddellyk weder vertrokken, ten einde het teeken te geven voor een gelyksoortige beweging, welke overal wordt voorbereid.

— Het *Parysche Journal officiel* bevat een artikel, waarin de verwondering wordt te kennen gegeven, dat de hertog van Aumale in Frankryk heeft kunnen komen, zonder dat er een burger is opgestaan om hem te dooden. — "Vroeger" zegt het blad, "was het dooden van een tyran eene wet; thans wordt deze daad van rechtvaardigheid door de zoogenaamde moraal een moord genoemd."

— Volgens de *Indépendance belge* is de opening der onderhandelingen tot het sluiten van het definitieve vredesverdrag tusschen Frankryk en Duitschland, welke tegen den 20 Maart te Brussel had moeten plaats hebben, verschoven, deels wegens den staat van zaken te Parys, deels omdat de gevolmachtigden nog niet allen te Brussel zyn aangekomen.

— Het *Dresdener Journal* bericht, dat de heer v. Fabrice voorloopig in Frankryk blyft, als vertegenwoordiger van den rykskanselier von Bismarck, tot regeling van de aangelegenheden betreffende de ten uitvoerlegging der vredespreliminairen.

— Naar gemeld wordt, bevindt de heer Gambetta zich thans te Bourges en is hy voornemens zich met ter woon in het kleine Spaansche stadje Larentz te vestigen. Hy wenscht daar in kalmte te leven en zyne geschokte gezondheid te herstellen.

— De Nationale Vergadering heeft een voorstel aangenomen, bepalende, dat de plechtige begrafenis van het stoffelyk overschot van de generaals Lecomte en Clément Thomas op staatskosten zal geschieden en dat hunne kinderen door den staat zullen aangenomen worden.

— Naar men uit een goede bron verneemt, wordt in het wetsontwerp betreffende de toekomstige stelling van de nieuw verworven provincien bepaald, dat Elzas en Lotharingen, als uitsluitend ryksland, onder het bestuur des Keizers staan. Van 1 Januari 1873 af zal de Duitsche ryksconstitutie ook voor den Elzas en Lotharingen in werking treden; tot op dien tyd zal het bestuur dier provincien door den Keizer, onder medewerking van den Bondsraad, worden gevoerd. Van toekenning van een deel van den Elzas aan Beieren wordt in het ontwerp geen woord gerept.

— In het Hoogerhuis heeft lord Granville aangekondigd, dat de conferentie den 13 Maart voor de laatste maal is byeengekomen, en dat een overeenkomst is geteekend, waarbij de artikelen van het verdrag van 1856, betreffende de neutralisatie van de Zwarte Zee, worden opgeheven, maar de beperkende bepalingen, by de bestaande tractaten aan de Porte opgelegd, met betrekking tot het sluiten van de Dardanellen en den Bosphorus in tyd van vrede, worden gewyzigd, alsmede voor zoover de toelating in vrede tyd van schepen van bevriende of verbonden mogendheden betreft, ingeval de Porte het noodig oordeelt de nakoming van het verdrag van 1856 te verzekeren. By het tegenwoordig verdrag wordt de werking der Donaucommisatie voor den tyd van twaalf jaren verlengd, ook wat de neutraliteit aangaat; zy zet de reeds aangevangen werken voort en belast zich ook met de nieuw aan te leggen werken, onder voorbehoud van het recht der Porte, als territoriale mogendheid, om oorlogschepen naar den Donau te zenden. In de eerste vergadering der conferentie, van 17 Jan., is het protocol geteekend, houdende vaststelling van het hoofdbeginsel, dat geene mogendheid zich ontslagen kan rekenen van een verdrag of wyziging, brengen in zyne bepalingen, zonder de toestemming van al de contracteerende mogendheden. De Fransche gevolmachtigde heeft den 13 Maart het protocol en het tractaat geteekend.

— De *Times* vestigt de aandacht op de luidde toejuichingen waarmede de ex-Keizer Napoleon by zyn komst te Dover door de volksmenigte is begroet, en zegt, dat de ex-Keizer daaraan de juiste uitlegging zal geven, wanneer hy die toejuichingen opvat als een bewys, dat hy niet onwelkom is in het door hem gekozen toevluchtsoord. "Wv" zegt het blad "hebben als natie minder klachten tegen hem dan eenige andere, en het zou zeker zeer hard zyn, indien een toevluchtsoord, hetwelk nimmer aan staatkundige bannelingen geweigerd wordt, onaangenaam wierd gemaakt voor iemand, die zich dikwyls onze vriend heeft betoond."

— De *Globe* ziet in het luidruchtig welkom, aan den ex-Keizer ten deel gevallen, een ruwe, doch welgemeende uiting van Britsche sympathie voor den gevallen vorst. Wy Engelschen (zegt het blad) buigen ons wat onze politiek betreft, voor het bestaande; maar in ons hart kunnen wy toch een jarenlange vriendschap niet vergeten. De diensten Louis van Napoleon gedurende achttien jaren aan Frankryk heeft bewezen, en hoeveel hy heeft bygedragen, om de eenwoude veete tusschen ons en onze naburen op het vasteland te doen verdwynen. Het welkom, dat den hanneling te gemoet klonk, zy hem een waarborg voor de gastvryheid, die wy hem willen verleenen.

— Den 16den Maart is te Chislehurst, de verblyfplaats der Keizerin Eugénie in Engeland, de vyftiende verjaardag van haren zoon gevierd, in byzyn van een klein aantal personen, behoorende tot de familie Bonaparte, en van vele uit Londen overgekomen aanzienlyke personen. Keizer Napoleon was daarby niet tegenwoordig; dat hy door ongesteldheid geroept was zyne reis te vertragen, werd te Chislehurst tegengesproken.

— In de jongste door het Lagerhuis gehouden zitting, is weder een vergeefsche poging gedaan, om de vermeerdering van het staande leger tegen te houden. De regering wil het leger in het dienstjaar 1871/72 op de sterkte van 135,000 man brengen; door lord Elcho, een warm voorstander van vrywillige aaneensluiting der burgers ter verzekering van 's lands weerbaarheid, werd voorgesteld, aan de regering slechts voor een stand leger van 125,000 man gelden te bewilligen. Dit voorstel is zonder hoofdelijke stemming verworpen.

— Onder de bescherming van den aartsbisshop Manning en het voorzitterschap van den hertog van Norfolk heeft zich te Londen eene vereeniging gevormd, ten doel hebbende om het herstel van den Paus in al zyne rechten van soverain over de Kerkelyke Staten met alle wettige middelen te bevorderen en zich in het algemeen de verdediging der R. K. belangen tot taak te stellen.

— Uit Madrid wordt onder dagteekening van 19 Maart het volgende getelegrafeerd met betrekking tot den intocht, welken de Koningin en de Koningin aldaar op dien dag hebben gehouden. De geestdriest was byzonder groot, goowel onder de volksmenigte als onder het leger. Van het station begaf het koninklyke paar zich naar de kerk van Atocha, waar een plechtig Te Deum werd gezongen. Hierna begaven de Koning en zyn gemalin zich naar het paleis, en waren van het balkon tegenwoordig by het defileeren van de troepen en de nationale garde, die hen met geestdriest toejuichten. Een ontzaglyke volksmenigte hewoog zich langs de straten; van storing der orde is nergens iets vernomen.

— Als de definitieve uitkomst der verkli-  
zingen wordt in de jongste uit Madrid ontvan-  
gen berichten het volgende medegedeeld: De  
nieuwe Kamer der Afgevaardigden bestaat uit  
230 ministerieele leden en voorstanders der  
thans bestaande orde van zaken, 50 carlisten,  
45 republikenen, 15 moderado's of conserva-  
tiven en 18 aanhangers van Montpensier.—  
De Senaat bestaat uit 2 tot de nieuwe dynas-  
tie toegetreden moderado's, 3 aanhangers van  
Montpensier, 6 moderado's, 8 republikenen  
en 132 voorstanders van het ministerie en van  
de bestaande orde van zaken, onder welke  
laatstgenoemde 77 republikenen.

**GOVERNEMENTS SECRETARIE.**

Curaçao den 28 April 1871.

**NAMENS** den Heer Gouverneur wordt  
by deze bekend gemaakt, dat de set-  
ting van het brood voor de volgende week,  
eindigende den 6 Mei e. k., als volgt is be-  
paald: het brood van vyftien Cents moet 15½  
oncen wegen en van mindere pryzen naar even-  
redigheid; sulde het zoogenaamde fransche  
brood, na den voormelden prys een once min-  
der wegen; op poene als by de Publi-  
catie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

*Administratie van Financien*  
**Publieke Inschryving.**

**BENODIGD** zynde tot het bakken van  
brood voor het Garnizoen, enz.; eene hoe-  
veelheid van meer of min *Zes duizend ponden*  
Tarwe meel, leverbaar in het Magazyn, zoo zal  
de leverancier daarvan, by aannemelyke aanbie-  
ding, in den voordeligsten inschryver wor-  
den verleend, overeenkomstig de bepalingen  
voorkomende in de Gouvernements beschik-  
king van den 10 September 1853, No. 470,  
(zie Publicatie-blad No. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waar-  
in de merken der vaten moeten worden ver-  
meld, zullen met de onderscheidene monsters  
ter Administratie van Financien worden aan-  
gehouden op *Dinsdag den 2 Mei e. k.* ten u-  
rentyke tot en met het vallen van  
het avond uur, zellende de biljetten, waarin  
de aan te bieden pryzen niet duidelyk ver-  
meld, doos gehaald of veranderd zyn, alsmede  
die, waarin de merken der vaten niet opgegeven  
zyn, niet in aanmerking komen. Wordende  
de biljetten, die niet opgegeven zyn, te  
doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 28 April 1871.  
De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

**DE Pakket** (Engelsche mail) vertrekt  
op *Zondag den 7 Mei e. k.*; de brie-  
venzakken zullen op dien dag *des middags*  
*twaalf ure precies* gesloten worden.

Curaçao den 28 April 1871.  
De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brie-  
ven, drukwerken, monsters en stalen, aan-  
gebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

- B. P. Brandao, Brandao Hermanos, Rafael
- Galzadilla, Elias M. Curiel, B. de Casseres Jr.,
- D. J. R. de Lima, Emilia P. del Castillo, Ge-  
neraal J. R. DeLima, Juan y Nicolaas Saan-  
bria Guzman, A. Guilloux, A. D. Henriquez,
- David D. Henriquez, Julia P. Naar, Francisco
- Oduber y ha., J. D. Pardo, Betai Palm, José
- Ma. Ramon, Miguel Aurrecochea i Geronimo
- Matas, Moises Sales, Juan J. Sanabria, Mina
- Stabac, Carlos Torres, Manuel Torres, Felix
- Vidal.

Drukwerken enz.:  
Estevan Rienzler.

Curaçao den 28 April 1871.

Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

**GRATIS VACCINATIE**

door den ondergeteekende op a. a. *Dinsdag*  
en *Woensdag*, van 4—5 's namiddags, ten sy-  
nen huize op Scharlo.

Curaçao den 28 April 1871.  
DR. M. J. JESURUN.

**LOTERIA.**

BILLETES DE PUERTO-RICO,  
DE LA HABANA  
Y DEL ESTADO BOLIVAR

De venta por  
DL. DE SOLA.

**BEKENDMAKING.**

**BY** besluit van het Hof van Justitie alhier  
dd. 12 April 1871, goedgekeurd door den  
Gouverneur der kolonie, is dan den onderge-  
teekende vena statis of brieven van meerder-  
jarig verklaring verleend, met bepaling dat  
hy desmettegenstaande tot dat by den vollen  
ouderdom van 23 jaren zal hebben bereikt,  
synaaroverende goederen niet anders zal mo-  
gen vervreemden of bezwaren dan met Hof's  
toestemming.

Curaçao den 28 April 1871.  
M. L. STATIUS VAN EPS.

**MAGICA**

**EL** Gran Europeo Májico y adivino Señor  
**HARRINGTON**, Profesor de los Misterios  
romanos y de los sábios orientales, cuyas ilu-  
siones de la Májica han causado admiracion  
y sorpresa en toda la Europa y las dos Amé-  
ricas, deseoso de complacer al respetable pú-  
blico de esta culta ciudad, en su corta perma-  
nencia en ella, ha dispuesto dar algunas fun-  
ciones en el arte misterioso y májico en la  
semana próxima. Lo demas será anunciado  
por los programas.

Curaçao 28 de Abril 1871.

**PIONEER MILL.**

**DE** prys van MAISMEEL zal gedurende  
de volgende week zyn f1. 60 per schepel,  
en ZEMELLEN tegen " 30 " "

Curaçao den 28 April 1871.

**Dienstbeurten by de Spaarbank.**

Zaterdag den 29 April 1871.  
Bestuurder de Heer M. Penso Curiel.  
Commissarissen de Heeren M. E. Penso  
en W. Pierre.

□ "DE VERGENOEGING"

MAANDELYKSCHIE VERGADERING  
op Zaterdag den 29 April 1871.

**BY** de Vereenigde Protestantsche gemeente  
zal op aanstaanden Zondag geen Gods-  
dienstoefening gehouden worden.

**CURACAO.**

*acht dagen.*

- INGEKLAARD.— April.
- 21 ned. schr. Portaña, Ernst, Vela de Coro.
- ven. bark Maria Elena, Wefer, Pto. Cabello.
- " " Libertador, Yarzagaray, Los Taques
- ned. schr. Paq. de La Vela, Koek, Vela de Coro.
- 22 " boot Aurora, Grand, Bonaire.
- " bark Experiencia, Nicolaas, Bonaire
- 24 " " Minerva, Croes, Aruba.
- " " Bella Petra, Albertz, Aruba.
- ven. schr. Perfecta, Vasquez, Margaritha.
- n. d. brik Collmar, Wulff, Liverpool.
- ned. schr. Miss, Gerst, La Guayra.
- ven. bark Carmelita, Montero, Zea.
- ned. " Calypso, Torbed, Bonaire.
- eng. schr. brik Curaçao, Lockhardt, N. York.
- ned. schr. Mara, Nahr, Vela de Coro.
- ven. " Concepcion, Farias, La Guayra.
- n. d. schip Henriette Dorm, Diets, Cardiff.
- 25 ned. schr. Ismenia, Roos, Aruba.
- " bark Cassard, Monsanto, Vela de Coro.
- " schr. Henriette, Montanus, Margaritha.
- n. d. stoomb. Bavaria, Stahl, Hamburg via
- Pto. Cabello.
- ned. schr. Anita, Curiel, Pto. Cabello.
- " " Nicolina, Lofzang, Cumarebo.
- 26 ven. bark Bernarda, Marconnier, Pto. Cabello.
- ned. " Josefita, Verhelst, Cumarebo.
- " boot Johanna, Goelos, Bonaire.
- " " Dos hermanos, Thielman, Bonaire.
- " bark Cesar, Thodé, Bonaire.
- " brik Dolphyn, Pybes, Hamburg.
- 27 " schr. Julia, Pontillus, Vela de Coro.
- 28 " bark Gob. de Aruba, Wolter, Aruba.
- " schr. Paq. de La Vela, Koek, Vela de Coro.
- UITGEKLAARD.— April.
- 21 ned. bark Cesar, Thodé.
- " " Josefita, Verhelst.
- " schr. Susanet, van Berkel.
- 22 " " Galgo, Ernst.
- " " Rigolotto, de Veyder.
- " " Carmelita, van Grieken.
- " " Cisne, Salsedo.
- 24 ven. bark Carmelita, Montero.
- ned. " Aurora, Grand.
- " schr. Paq. de la Vela, Koek.
- " " Miss, Gerst.
- ven. bark Maria Elena, Wefer.
- 25 " schr. Esperanza, Otero.
- ned. " Tropiezo, Prios.
- " bark Bella Petra, Albertz.
- noord. stoomb. Bavaria, Stahl.

- 26 ned. schr. Isabel, Ruiz.
- dom. " Altagracia, Tejeda.
- ned. bark Elena y Carlota, Martinez.
- " schr. Mara, Nahr.
- ven. boot Libertador, Yarzagaray.
- 27 ned. schr. Nueva Olara, Koek.
- " " Carolina, Ziegler.
- " bark Calypso, Torbed.
- " " Minerva, Croes.
- " " Josefita, Verhelst.
- " boot Dos hermanos, Thielman.
- " " Johanna, Goelos.

**AANGEKOMEN:** Zondag, den 23, van New  
York, de Engelsche schoenerbrik *Curaçao*,  
kapitein *Lockhardt*;

Dinsdag, den 25, laatst van Puerto Cabello,  
het Noordd. Stoompaketschip van de  
Hamburg-Amerikaansche Pakketvaart Maat-  
schappij *Bavaria*, Kapitein *Stahl*, en is des  
namiddags van dezelfde dag naar Colon  
vertrokken.

In eene zitting van het Hof van Justitie op  
Maandag, den 24, werd de Heer *Mr. G. R. Palm*,  
plechtiglyk geïnstalleerd als lid plaats-  
vervanger van dat Hof.

Z. M. heeft benoemd tot lid van het hof van  
justitie in de kolonie Suriname, de Heer *Mr. J. H. Gilquin*, rechter in de arrondissement-  
rechtbank te Haarlem.

De telegraaf brengt ons het reeds verwacht  
bericht van het overlyden van H. M. de Ko-  
ningin van Zweden, oudste dochter van Prins  
Frederik, te Stockholm op den 30 Maart.

H. M. *Wilhelmina Frederika Alexandrina*  
*Anna Louisa*, te 's Gravenhage den 5 Augus-  
tus 1828 geboren, trad den 19 Juni 1850 in  
het huwelyk met den toenmaligen Kroonprins  
Karel, sedert 8 Juli 1859 Koning Karel XV  
van Zweden en Noorwegen, uit welk huwelyk  
een dochter geboren werd, die in 1869 met den  
Kroonprins van Denemarken huwde.

Zooals wy reeds mededeelden, maakte een  
aanvankelyk weinig ernstige, doch plotseling  
verergerde ongesteldheid een einde aan het le-  
ven der Vorstin, die in haar tweede vaderland  
dezelfde achting en genegenheid genoot, welke  
hare betrekkingen van de zyde van het Ne-  
derlandsche volk zoo ruim ondervinden.

Daarom ook zal Nederland oprecht deelne-  
men in dit verlies door het Koninklyk Huis  
van de koningin. De koningin is overleden op  
nige weken na haar ver-nedergebooren door den  
dood zyners beminde gade.— *Het Vaderland*,  
31 Maart j.

Met de *Curaçao* syn New Yorksche Cou-  
ranten ontvangen tot de dagteekening van 6  
April, met berichten uit Europa tot den 5.

Naar laid van berichten van Parys hield  
het beschieten door de forten tot na 6 ure  
's avonds van den 4 nog aan.

Er liep een gerucht dat twintig duizend Na-  
tionale gaden van de insurgenten binnen Ver-  
sailles waren getrokken. Het bericht werd  
echter in twyfel getrokken.

Men berekent de strydmacht der insur-  
genten op 120.000 man van alle wapens met  
200 stukken geschut.

De Aertbisschop van Parys is op bevel  
van de Commune gearresteerd; hy wordt be-  
schuldigt van samenzwering tegen de veilig-  
heid van den staat.

Een telegram van Versailles van den 5  
meldt, dat Prins de Joinville naar Londen is  
gevlucht, om welke reden is niet bekend.

Den 6 hield de vredesconferentie te Brussel  
eene korte zitting van twee uren. Een der  
Fransche gevolmachtigden was naar Versailles  
gegaan om met het gouvernement te raad-  
plegen.

Een bericht van den correspondent der Lon-  
densche *Telegraph* bevat dat het eerste Prui-  
sische legerkorps bevelen had ontvangen zich  
gereed te houden om binnen Parys te trekken.  
Een bericht van Marseille meldt dat de in-  
surgenten in die stad Garibaldiannen waren  
waarvan de meesten gearresteerd zyn.

Te Londen werden den 3 April berichten  
van Versailles ontvangen, mededeelende dat  
de Commune van Parys een decreet heeft uitge-  
vaardigd, waarbij Thiers, Frossin, Delesclap,  
Dufour, Simon en Potiers van de Post-  
bank van het volk gedagvaard en hunne goe-  
deren verbeurd verklaard worden.

By een ander decreet wordt de afhandeling  
van kerk en staat uitgesloten, en geestelyke  
geschiedten verboden en alle nationale eigendom  
vernietigd.

Eene depeche van Versailles, 3 April, ver-  
meldt dat M. *Marcellin Max Mahon* benoemd is  
tot opperbevelhebber van het Fransche leger.

**BEKENDMAKING.**

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 21 April 1871.

BY Gouvernements besluit dd. 20 deser maand No. 184 is bepaald, dat alle vaartuigen komende van *Porto Plata*, op het eiland *St. Domingo*, die geene lyden aan besmettelijke ziekte aan boord hebben, of gedurende de reis hebben gehad, alhier in het *Schottegat* in eene observatie-quarantaine van minstens *een dag* zullen worden gesteld, met dien verstande, dat er altyd veertien dagen moeten syn verloopen sedert die vaartuigen en alle aan boord zynde personen van *Porto Plata* vertrokken syn.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

**POLICIE.**

Curacao den 13 April 1871.

ONTDEKT hebbende dat alhier in omloop worden gebracht valsehe stukken ter waarde van Twee Gulden en vyftig centen van tin vervaardigd en het opschrift voerende "República Peruana Lima 9 desmos fino Y. B. 1865", en eenfranstukken van koper vervaardigd en verzilverd, zoo wordt het publiek hietegen gewaarschuwd om by ontvangst dier muntsoorten opletteend te syn en by ontdekking van valsehe, daarvan aan de policie opgave te doen.

De Procureur Generaal,  
WILLEM SASSEN Jz.

DE ondergeteekende maakt hierby aan belanghebbenden bekend dat de lysten der uitstaande belastingen op grondeigendommen en hypothecken over het 1e. kwartaal dj. in syne handen syn gesteld en dat na den 6 Mei aanstaande hetgeen alsdan nog uitstaande zal zyn, geregtelyk zal worden ingevorderd.

Curacao den 21 April 1871.

De Procureur Generaal,  
WILLEM SASSEN Jz.

**BEKENDMAKING.**

BY vonnis van het Hof van Justitie in de kolonie Curacao, uitgesproken ter openbare terechtzitting van den 31 Maart dj., is naar aanleiding van een, door *Amalia Mercelina Joseph*, bygestaan door haren echtgenoot *Thomas Martyn Joseph*, aan hetzelfde ingediend verzoekschrift van den 26 January dj., dat de *Arrestatie* van den staatsadvocaat *de*, uithoofde van den staat van krankzinnigheid waarin hy zich bevindt, onder Curatele gesteld en: Bevolen: "dat de genoemde persoon van *Claude Lucien*, voor den tyd van een jaar, of zoo veel korter als zyn toestand dit zal toelaten, in het krankzinnigen gesticht op Curacao zal worden geplaatst.

Curacao den 14 April 1871.

De Praktisyn by het Hof van Justitie,  
ten deze aan de verzoeker toegevoegd,  
A. J. PYPERS.

**Oude Mannen en Vrouwenhuis.**

DE Directie van bovengenoemde Vereeniging door meer dan eene reden verhindert, om de aangekondigde tentoonstelling op den 24 deser te doen plaats grypen, maakt aan het gebede publiek by deze bekend, dat sy die expositie tot in het laatst der volgende maand uitstelt.

G. J. SIMONS.  
F. E. O. KROKENS.  
J. A. JESURUN.  
A. JESURUN.

**WAARSCHUWING.**

DE ondergeteekende, eigenaar van de plantage HATO, van voornemen zynde syn vee te doen opjagen, zoo waarschuwt hy by deze een ieder, die vee op syne gronden hebben om hetzelfde te laten afhalen, ten einde onaangenaamheden te voorkomen.

Curacao den 19 April 1871.  
MANUEL RAVEN.

**Uit de hand te koop**

HET HUIS onder No. 83, gelegen in de Breede Straat aan de Overkyde deser haven, alsook EEN' GOEDE PIANINO. Te bevragen by  
O. H. JONCKHEER.  
Curacao den 19 April 1871.

**OPROEPING.**

DOOR vertrek naar Europa verzoekt de ondergeteekende degenen, die hem schuldig syn ten spoedigste hunne schulden te komen voldoen, en degenen, die van hem iets te vorderen hebben, kunnen onmiddelyk betaling erlangen.

Curacao den 19 April 1871.  
O. H. JONCKHEER.



**Compañía**

DE LA

**Línea de Paquetes**

**de Hamburgo á América.**

LOS infraesritos Agentes de dicha Compañía avisam al público que á consecuencia de los trastornos políticos en Francia, el primer Vapor de la Línea, la "Bavaria" su Capitan Stahl, no hará escala en Havre, debiendo por consiguiente haber zarpado de Hamburgo el 26 de Marzo en vez del 24, afin de no desviarse de las fechas de llegadas y salidas anteriormente establecidas para el itinerario de dicha Línea. Por el mismo motivo no tocará la "Bavaria" en Havre, á su regreso á Europa.

La Compañía ofrece asegurar los envios que se hagan por los vapores de la Línea al 5/0; á cuyo efecto están plenamente facultados los Agentes para expedir las correspondientes pólizas.

Habiendo la Línea de la Mala Real reducido el precio de pasage para Europa, la Compañía de Paquetes de Hamburgo á América fija el pasage por sus vapores, desde luego y hasta nueva disposición, al precio que cobre la de la Mala Real, tanto por boleto simple como por boleto de ida y vuelta.

Curacao 20 de Abril de 1871.

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.

**CHARITY IN WAR.**

CIRCULAR with SUBSCRIPTION-LIST for the Essay "The Red-Cross Alliance at Sea" edited for the benefit of the National "Societies of the Red-Cross" in FRANCE and GERMANY.

At the International Conference, held at Berlin, in April 1869, by delegates of the Governments who signed the Convention of Geneva and representatives of the different national Societies for the aid of sick and wounded Soldiers on the battlefield, the concourse on a

Sea, was proposed by the Central Committee of the Prussian Aid-Society, and a premium of hundred Friedrichs d'or, proffered for the best Essay on the following prize-questions: viz.

- I. "Under which circumstances, in which way, and with what success, has private humanity already tried to partake, in naval wars, in the rescuing of the shipwrecked and in the care of the sick and wounded of the *Fleets of War*?"
- II. "To what extent and under which conditions can the "Aid-Societies" propose this task to themselves with hope of success?"
- III. "What preparations, in time of peace, are necessary, so as to solve this problem in accordance with the demands of humanity?"
- IV. "In what respect can the solution of this task be advanced and secured, by keeping up and entertaining relations between the permanent Aid-Societies for the nursing of the sick and wounded soldiers in the field and the existing Associations for the rescue of shipwrecked persons?"

An Essay written in the English language, with the title:

"THE RED-CROSS ALLIANCE AT SEA," and bearing the Motto:  
"Cast thy bread upon the waters"  
"For thou shalt find it after many days."  
"ECCLES. XI. 1."

was deemed satisfactory, and crowned, on the 30th September 1870, by the Prussian Central Committee at Berlin.

The author of this Prize Essay - (a former officer of the Netherlands Royal-Navy) - having returned the premium to the Prussian Government for the benefit of the widows and orphans of soldiers killed in war, wishes now, to destine the profits of his work for the aid of the sick and wounded soldiers, victims of the last great conflict in Europe, and has requested the Chief Committee of the Netherlands Society of the Red-Cross, at the Hague, to cause the said Essay to be edited "for the benefit of the National Societies of the Red-Cross in FRANCE and GERMANY."

With this view, the present Subscription-List is offered, at the offices of the Newspapers of this Island, to all philanthropists, who wish to partake in this work of international benevolence.

Curacao April 9th 1871.

De prijs van bovengemeld "Essay" zal f1.50 & f2. — syn.

**Publieke Verkoop.**

DE ondergeteekende, in kwaliteit van testamentaire Executeur in den boedel en de nalatenschap van wylen den Heer JACOB H. PENSO, zal op Maandag, den 1 Mei aanstaande, ten synen woonhuize op Scharlo, No. 13, des middags om twaalf ure, publiek doen verkoopen:

BENIGE MEUBELN, enz.

Curacao den 19 April 1871.

LUIS ODUBER.

**LEES HIER.**

TEGEN KONTANT te bekomen aan de Overkyde, Breede Straat No. 150, by den ondergeteekende:

Brune Suiker in zakken—Arrowroot per kelder en per zak van 1 B—Allerbeste Koppier Inkt in kruiken—Hoeden, Petten, Schoenen en Bottines voor mannen, jongens en meisjes—Flanellen of Onderhemden—Kousen—Sokken—Verschillende soorten van Linnen, Katoen en Wollen goed voor broeken, japonnen, &c.—Creas, katoen en linnen—Bretagne—Estopillas—Zak, Hoofd en Halsdoeken—Dassas in soorten—Garen—Naalden—Zaigfleschen, &c., &c., &c.

Curacao den 21 April 1871.

P. O. GORSIRA.

**TE KOOP**

à kontant,

by Danl. C. Henriquez & Son,  
Beste kwaliteit  
HAVANA SIGAREN.

**JABON FRESCO INGLES**

se encuentra de venta en la casa de  
DE LIMA HERMANOS.

**DE VENTA**

en el *Aspinwall Hotel*,  
P. H. MAAL & Co.  
TABACOS DE HABANA

**LA MERIDIANA**

de MURIAS, GARCIA & Ca.,

CONSERVAS..... en cajitas de 25,

RICOS COMERCIANTES, " " "

BREVAS..... " " "

y CIGARROS de la Real fábrica

LA HONDADE.

Curacao-Maizo 23 de 1871.

**TE KOOP**

ter *Bakkerij van J. F. Haaijen*,  
Scheepsbesluit.

**Pildoras y Ungüento Holloway,**

se encuentra por mayor y al detal en el  
almacen de  
AGUSTIN BETHENCOURT.

**Holloway's Pillen en Zalf.**

Verstandig Overleg. — Hoewel het in dit klimaat van veranderende weersgesteldheid onmogelyk is ziekte geheel te voorkomen, zoo kan echter hare vorm en gedurige herhaling door tydige aanwending van herstellende maatregelen veel gematigd worden. Wanneer hoest, hoest, benaauwde ademhaling en daarmede vergeseld gaande keortsens, ontsteking der keel of borst aantoonen, moet Holloway's Zalf onverwyld op deze deelen ingewreven, en syne Pillen in behoorlyke doses ingenomen worden om hare genezende bewerking te bevorderen. Geene catarrh of zeere keelen kunnen dese middelen weerstaan. Gedrukte aanwysingen syn gewikkeld om ieder pakje van Holloway's medicynen, die geschikt syn voor iedereen onderdem en toepassing voor iedere gewone ziekte waaraan de menscheid onderhevig is.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dosyn a f 1.—; van 12 dosyn a f 3.—; van 24 dosyn a f 4.50; van 36 dosyn a f 9.—; van 132 dosyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 2 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 32 oncen a f 18.—; van 62 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

G. J. & A. W. NEUMAN Fr.